

DEBRECZENI FÜGGETLEN UJSÁG

EGY ÓRA . . . K 10.—
NEGYED ÉVRE K 30.—
FÉL ÉVRE . . . K 60.—
EGÉSZ ÉVRE . K 120.—

SZERKESZTŐSÉG ÉS
KIADÓHIVATAL: DEB-
RECEN, PIAC-U. 49. SZ.
TELEFONSZÁM: 18.

POLITIKAI NAPILAP.

A magyar kormány 1. számú rendelete a földbirtok köztulajdonba vé- telének megszüntetéséről

A magyar hivatalos lap, amely a szovjetkormány *Tandcs-köztársaság* névre keresztelt el, a bolsevik-uralom összeomlása óta ismét *Budapesti Közlöny* címen jelenik meg. A hivatalos lap szombati száma a *Hivatalos rész* című fejezetben a következő kormányrendeletet közli:

1. §. A Tanácskormány által kiadott összes rendeletek, amelyek alapján földbirtokok köztulajdonba vétettek, hatályon kívül helyeztetnek.

Ebből folyólag minden birtokos, haszonbérlet vagy ezek jogutódai, illetve meghatalmazottai tartoznak gazdaságaikat átvenni és azok vezetéséről és a termelés folytonosságának biztosításáról gondoskodni.

2. §. Azon gazdaságokban, amelyekben a vezetést az 1. §-ban felsorolt vezetésre kötelezettek bármelyike bármely okból nem tudná átvenni és a Tanácskormány által odahelyezett gazdasági vezetőnek megmaradása bármely okból szintén nem volna lehetséges, ott a kerületi gazdasági központi felügyelő a vármegyei gazdasági egyesülettel, a régi vármegyei gazdasági felügyelővel és az arra alkalmas körzeti gazdasági felügyelőkkel karöltve fog gondoskodni egy szakképzett gazdasági vezető kirendeléséről, amiről a földmivélségi miniszternek esetenként jelentés teendő.

3. §. A kerületi gazdasági központi felügyelők tehát tartoznak mindaddig okvetlenül helyükön megmaradni, míg a kerületükbe tartozó összes gazdaságokban a vezetés biztosítva nincs és amíg a gazdasági központok felszámolása meg nem történik.

4. §. A közigazgatási hatóságok, főleg az előjáróságok és a gazdasági egyesületek a kerületi gazdasági központi felügyelőket súlyos feladatuk lebonyolításában minden erejükkel támogatásuk és egyáltalán minden lehető kövessenek el munkájuk megkönnyítésére. Ha bármely irányban valamely nehézség merülne fel, arról a földmivélségi miniszternek azonnal jelentés teendő.

5. §. A kerületi mezőgazdasági műszaki hivatalok egyelőre helyükön maradnak és a megkezdett építési munkálatokat befejezik.

6. §. A közélémezés érdekében kiadott rendeletek minden birtokra egyformán vonatkoznak és így azok az eddig szo-

cializálva volt birtokokra is kötelezők.

7. §. E rendelet azonnal hatályba lép.

Budapest, 1919 augusztus hó 7.

Friedrich István,
miniszterelnök.

Magyarországgal hamarosan meg lesz a béke.

Páris, augusztus 11. (Szíratávirat.) A szövetségesek legfőbb tanácsa ülésre ült össze és Magyarország békeszerződésével foglalkozott.

New York, augusztus 11. (A Magyar Távirati Iroda szíratávirata a budapesti radioállomás útján.) A New York Heraldnek jelentik Párisból: Az Egyesült Államok egyre nagyobb érdeklődéssel kísérik a magyarországi eseményeket. Ennek egyik tanújele az, hogy Banholtz tábornokot küldték ki a katonai bizottságba.

A kiküldött katonai bizottság mintegy záloga lesz a magyar nép előtt annak, hogy külföldön nem fog behígyelbe avatkozni. Katonai bizottság fogja ellenőrizni a fegyverszüneti szerződés végrehajtását és ez fogja meghatározni, vajjon az új kormány szilárdnak tekinthető-e. A békeértekezlet bevárja a bizottság jelentését és e jelentéstől függ majd főként az, hogy Magyarországot békemegbízottainak kiküldésére felhívják-e.

A blokád megszüntetése következtében már megindultak az élelmiszerek szállításai Magyarországra felé és a dunai forgalmat is rövidesen megnyitják. Párisban általában biznak abban, hogy a béke hamarosan meglesz Magyarországgal.

Az új kormány letette az esküt.

József főherceg az ország jövőjéről.

Budapest, augusztus 11. Az új magyar kormány pénteken este 6 órakor tartotta a miniszterelnöki palotában az első miniszteri tanácskozást, amelyen abból a célból, hogy az ország súlyos, zűrzavaros helyzetében a mostani átmeneti idő alatt egy mozdulatlan szilárd tényező legyen, elhatározta, hogy József királyi herceget Magyarország kormányzójának a nemzetgyűlési választásokig elismeri és előtte hivatali esküt tesz.

E határozat után József kir. herceg Friedrich István miniszterelnök kérésére megjelent a miniszteri tanácskozáson, hogy a kormány tagjaiból az esküt kivegye.

A királyi herceghez a miniszterelnök a következő beszédet intézte:

Fenséges ur! Méltóztatnék megengedni, hogy mielőtt hivatali esküket letennék, ezen aktus alkalmából a kormány nevében néhány szót intézzek Fenségedhez. Néhány szorgal-

mas, bátor munkást lát itt Fenséged, akik erős magyar lélekkel és hazafias készséggel ideállottak, hogy az országot jelenlegi kétségbeesítő helyzetéből kimentessék. Máris látunk fénypontokat, látjuk már, hogy biztató jelenségek, várakozásainknak megfelelő új örvendetes mozzanatok szebb jövő pirkadását ígrik. A kedvező fordulatnak e reményteljes körülményeit annak tulajdoníthatjuk, hogy e nehéz feladatkor, e fontos kötelességek élére Fenséged állott. Ezért el-tökéltük, hogy elhatározásunkat eskü formájában is kifejezésre juttatjuk. Mivel a magyar földön ma Fenséged az egyetlen személység, akinek kezébe az esküt letehetjük, tisztelettel kérjük, legyen kegyes azt tőlünk kivenni.

A miniszterek ezután letették a hivatali esküt, amelyet Gogolák Károly dr. miniszteri osztálytanácsos, az elnöki osz-

tály helyettes vezetője olvasott fel. Az eskü szöveg ez:

„Én esküszöm az élő Istenre, hogy Magyarországhoz hű leszek, függetlenségét megvédem, népének javát és haladását teljes erőmből előmozdítani fogom. Mindaddig, amíg a nemzet Magyarországi államformáját alkotmányos úton meg nem állapítja, Magyarország kormányzójaul József királyi herceget ismerem el. Hozzá hű leszek, tükömet megőrzöm s őt minden erőmmel támogatni fogom. Isten engem úgy segíljen“.

Az eskü elhanyzása után József kir. herceg mélyen megindult hangon a következőket mondta:

— Ezen a történelmi napon, amikor szeretett, imádott hazánk a sir szélén állva veszendőségnek nézett elébe, mondatom, majdnem a kétségbeesésből ébredtek fel és érzem, hogy hazánk számára van remény, van jövő, mert találtam férfiakat, akikben van hit, van erő, akik vállalva, karöltve, egyesülve dolgoznak és újra fel fogják építeni e szegény sokat szenvedett Magyarországot.

Uraim, egy kéréssel fordulok önökhöz és ez az, hogy kölcsönös legyen az a bizalom, amelyet én szívemben viselek Önök iránt. Törhetetlen ez a bizalom és tudom, hogy az Önök részéről is meglesz; tudom, hogy mindnyájan egyesülünk e nagy órában, hogy hazánk jövőjét újra megállapíthassuk. Ugy, amint az eskü kimondotta, a nemzetgyűlésig vállaltam és vállalom

A román hadseregparancsnokság rendelete

Kivonat

a 21. és 25. számú rendeletből (helyeshíve).

1. Vétkesnek tekintetnek mindazon egvények, akik bár nem rossz szándékkal a nyilvános helyiségekben, vonatokban, az utcákon stb. bármilyen közölni híresztelni, megbeszélni fogják az akár igaz, akár képzelt híreket vagy véleményeket, amelyek a harci tevékenységet érintik; továbbá, amelyek a helyzetre és a csoportok áthelyezésére, vagy a katonai hatóságok rendelkezéseire, vagy hármimemő, a román hadsereget érintő ügyekre vonatkoznak.

2. Ezen vétkezések a katonai bírók által első és utolsó fokban fognak tárgyalatni és egy évig terjedő börtönrre és 2000 lei pénzbüntetésre elítéltetni, amikor a fenti vétkes kémkedési és árulási szándékkal történtek, a háború esetén érvényes büntetések fognak végrehajlatni.

eladott. Arra kérem az arakat, támogassanak engem e nehéz feladatomban.

Higyjék el, hogy ezen négy hónap alatt, melyben láttam Magyarországot fokról-fokra stilyedni, csakis az az érzés, az a tudat tartott engem fenn, az mentett meg a kétségbeesésről, hogy tudtam, hogy van életképesség Magyarországnak. Ezt ma megtaláltam itt Önökben és higyjék el, hogy ez ad nekem erőt újból.

Kérem támogatásukat, bizzanak bennem úgy, ahogy én bízom Önökben.

A királyi herceget szavai elhangzása után a kormány tagjai megéljenezték és ezzel az ünnepléses aktus véget ért.

Andrássy Gyula külügyminiszter.

Budapest, augusztus 11. Andrássy Gyula grófot külügyminiszterre nevezték ki. Andrássy már elindult Svájcba és legközelebb Budapestre érkezik.

Budapest, augusztus 11. Berchthold gróf Barborescu román kapitány kíséretében Bécsbe utazott. Berchthold gróf beteg, mert a kommunisták fogságában kiállott szenvedések nagyon megviselték.

Az entente még nem ismerte el az új kormányt

Budapest, augusztus 11. Az entente Friedrich István dr. miniszterelnöknek jegyzéket küldött, amelyben közli, hogy csak akkor ismeri el az új magyar kormányt, ha bebizonyítja, hogy tud rendet tartani az országban.

A román hadsereg tovább marad Budapesten. A cenzurát Budapesten a román katonai parancsnokság vette kezébe.

Holbán román kir. tábornok, Budapest város parancsnoka, a következőket közli:

A budapesti lapokban cikk jelent meg, amelyben azt írják, hogy elismertem volna a jelenlegi magyar kormányt. Minthogy egy kormányt elismerése vagy el nem ismerése másoktól függ, megállapítom, hogy a *tenü kijelentést nem tettem* és egyben tudomásra hozom, hogy a *katonai parancsnokság Magyarország belügyeibe egyáltalán bele nem avatkozik.*

Holbán, tábornok.

St. Germainból a *Temps* azt a jelentést közli, hogy a legfelső tanács pénteken délutánra ülést hívott egybe, melyen állást foglalt a Budapesten történt új változással szemben. A lapok szintén foglalkoznak a változással. Az *Intransigeant* azt írja, hogy az esemény jelentősége még nem tekinthető át és be kell várni a további jelentéseket.

A bolsevik vezérek letartóztatása.

Budapest, augusztus 11. Az összes bolsevik vezérek letartóztatása befejezést nyert. Kun Béla, Rónay Zoltán és Garbai Sándor feleségét Újpesten internálták.

Glycerin szappan prima minőségű érkezett a

Megkezdték a nemzeti haderő szervezését.

Budapest, aug. 11. Az egész Dunántulon serényen folyik a nemzeti szervezkedés. *Lehár* báró ezredes 2000 emberrel és néhány ágyúval Szombathelyre érkezett. Minden vármegyében erélyes tisztek vették kezükbe a nemzeti erők katonai szervezését. Az egész Dunántul szervezkedésének vezetését a hadügyminiszter egy kitűnő ezredes-dandárnokra bízta.

A román nagyvezérkar főnöke Budapesten.

Budapest, augusztus 11. Presan román vezérkari főnök Budapestre érkezett és hosszasan tárgyalt József főherceggel.

Entente-misszió Budapesten.

Budapest, augusztus 11. Tegnap négytagú entente-misszió érkezett Budapestre Margini tábornok vezetésével.

Erdélyi János román követ hosszasan tárgyalt Presan és Holbán tábornokokkal, azután Friedrich miniszterelnökkel tanácskozott.

Hodzsa Milán Budapesten.

Prágából jelenti a cseh-szlovák sajtóiroda: A *Venkov* jelentése szerint *Hodzsa* Milán dr. államtitkár a cseh-szlovák kormány politikai megbízatással Budapestre küldte.

Borghese herceg Bécsbe ment.

Bécsi lapok jelentése szerint *Borghese* herceg repülőgépen Budapestről ismét Bécsbe érkezett, hogy a budapesti és magyarországi eseményeket megbeszélje *Segré* tábornokkal.

Az első minisztertanács

Budapest, aug. 11. A József kir. herceg által kinevezett új magyar kormány csütörtökön este 6 órakor értekezletre ült össze, a melyen hivatalosan is megalkult. Az új kormány pénteken este tartotta Friedrich István miniszterelnök elnöklésével, az összes miniszterek részvételével első tanácskozását, amelyen a legsürgősebb intézkedésekről határozott.

Entente-kölcsön Magyarországnak.

Bécs, aug. 11. A *Neues Wiener Journal* értesítése szerint a Kreuzszállóban tegnap délben a Bécsben tartózkodó magyar pénzügyigazgatók és az entente képviselői értekezletet tartottak a *Magyarországnak szerzendő kölcsön* tárgyában. A Budapest élelmézésére vonatkozó megbeszélések is megindultak, a legközelebbi napokban folytatni fogják a tárgyalásokat.

Erdélyi élelem Budapestnek.

Budapest, aug. 11. A román sajtóiroda jelenti Nagyszebenből, hogy *Mardarescu* tábornok közbelépésére alhatározták Budapest-

A nemzeti szervezkedésnek a román vezetőség szabad kezét enged és nincs kifogása ezen alakulások felfegyverkezése ellen sem, úgy, hogy a szervezkedés munkája rövid időn belül befejezhető lesz. *Horthy* Miklós tengernagy vezetése alatt a Szeged környékén toborzott erők is utban vannak és pár nap múlva szintén a Dunántulra érkeznek.

nek és a román csapatok által megszállott magyar területnek élelmézési támogatását. Az első szállítmányok buzából és tengeriből állanak s már legközelebb utnak indítják Budapest felé.

A miniszterelnök a bosszuállás ellen.

Budapest, aug. 11. A Magyar Távirati Iroda jelenti: *Friedrich* István miniszterelnök ma délelőtt különböző tisztviselőtestületek küldöttségeit fogadta, amelyek a különböző hivatalnoki kar odaadó munkáját jötték készsággel felajánlani a kormánynak a kibontakozás és újjáépítés nehéz munkájában. A miniszterelnök a küldöttségek előtt nyomatékosan hangoztatta, hogy a kormány nem a megtorlás, hanem a könyörületesség és a békülékenység szellemétől élve foglalta el helyét és nem célja a bosszuállás. Méltányolja azt, hogy sokan, különösen családost emberek a kényszerhelyzetben nem cselekedhettek szívük szerint és hivatalukban maradtak a bolsevista kormány alatt. *Aki bűnözött, az bűnhődni fog, de nem önkényes népitélet folytán*, amit a legteljesebb mértékben elítél, hanem a *bírói fórumok előtt*, annak törvényes rendje és módja szerint, az ártatlanokat azonban semmiképpen bántódnak sem szabad érnie. A tisztviselők megnyugvással fogadták a miniszterelnök kijelentését.

A magyar kormány rendezi a fehér pénz kérdését.

A *Budapesti Közlöny* szombati száma közli:

A f. hó 8-án tartott minisztertanács behatóan foglalkozott az u. n. *fehér pénz*-nek, illetőleg azoknak az összes papírpénzforgalmi eszközöknek kérdésével, a melyek a tanácskormány által forgalomba hozattak és amelyeknek forgalma az egész népesség mind nagyobb és nagyobb bizalmatlanságával találkozott.

A wieni Osztrák-Magyar bankkal folytatott tárgyalások eredményeképpen a *magyar kormány 3-4 napon belül abban a helyzetben lesz, hogy az egész magyar közönséget kielégítő megoldást terjesszen a minisztertanács elé.*

Kun Bélát a tengerentúlra deportálják.

Bukarest, aug. 11. A *Dimineața* jelenti: A Bécsben internált *Kun Béla* további sorsa fölött már megindultak a tárgyalások az ántántal.

A bécsi kormány azért adott

szállást a hírhedt kommunista vezérnek és szűkebb környezetének, hogy Budapesten maradásával ne történjenek véres incidensek és csak azzal a feltétellel egyezett bele a befogadásba, hogy aláveti magát az internálásnak és felhagy politikai agitációjával.

Bécsben, illetőleg az internáltak táborában azonban csak addig maradhat *Kun Béla*, amíg a magyar kormány abban a helyzetben lesz, hogy átveheti, de az osztrák kormány fenntartja magának azt a jogot, hogy saját érdekeit megvédje, ha az ő internálása körül nehézségei támadnának. *Kun Béla* e tekintetben késznek nyilatkozott minden rendelkezésnek engedelmessé válni.

A bécsi ántánt-misszióval az iránt folynak tárgyalások, hogy *Kun Bélát és társait egy tengerentúli országba deportálják.*

A magyar hadügyminiszter az egyenruha viseléséről.

Budapest, augusztus 11. A hivatalos Budapesti Közlöny szombati száma hivatalos részében közli a következő rendeletet:

A magyar hadügyminisztérium megtiltotta a nem tényleges tiszteknek a katonai egyenruha viselését. Ezen intézkedés részben azért vált szükségessé, mert a „szövetséges társult hatalmak” is megtiltották nem tényleges tiszteknek az egyenruha viselését, továbbá mert a katonai egyenruhával és rendfokozati jelvényekkel máris visszaélések történtek.

Ennek a rendelkezésnek természetesen nincsen éle a tartalékos tisztek zöme ellen, kik a háboruban oly kiválóan megfélemltek.

Amint a viszonyok annyira rendeződnek, hogy a nem tényleges tisztikar kebeléből a kétes elemek eltávolíthatnak, az egyenruha viselése bizonyos alkalmakkor meg fog engedtetni.

Hadügyminiszter.

RENDELET.

Mi az északi csapatok parancsnoka a hadsereg biztosítása és az ország védelme végett

elrendeljük:

1. A kommunista csapatok visszavonulása után a f. vakban bujkáló összes ellenséges katonák kötelesek azonnal a legközelebbi csapatoknál jelentkezni, magukkal hozván fegyvereiket, lőszert és felszereléseiket.
2. Mindazok, akik az ellenséges csapatok visszavonulása után bujkálóval álltak és nem jelentkeztek, a helyszínen ki lesznek végezelvek.
3. Rendőri, közigazgatási és községi hatóságok ezen rendelet kibocsátásától és az ellenséges hadsereg visszavonulásától számítva 24 órán belül kötelesek a falvakban és körletükben maradt ellenséges katonákat és idegeneket, úgy mint a fegyvereket, lőszert és felszerelést bejelenteni.
4. Ha a fentemlített hatóságok egyikeiről behizonyosodik, hogy nem jelentették be a fentemlített egyeneket, úgy mint fegyvereket, lőszert és felszerelést, amelyekről tudomásuk volt, azonnal a *Hadbírósdq* elé lesznek állítva és 10 évi terjedő börtönnel és 50,000 lei-ig terjedő pénzbíráddal lesznek megbüntetve, vagy mind a kettővel egyszerre.
5. A polgárok kötelesek azonnal bejelenteni és kiadni az ellenséges

Korzó-Drogueriába Ferenc József-utca 42. sz.

Szép lesz! ha a Korzó-arckrémot használja!

csapatok visszavonulása után maradt és bujkáló ellenséges katonákat és idegeneket, egymint az ellenséges katonáktól hátramaradt fegyvereket, lőszert és felszerelést.

6. Mindazok, akikről bebizonyosodik — később is — hogy elrejtették ellenséges katonákat és idegeneket és nem adták át a fegyvereket, lőszert és a felszerelést, rögtön ki lesznek végezelve.

7. Ha bebizonyosodik, hogy valamely faluban ellenséges katonák és idegenek bujkáltak és hátrahagyott fegyverek és felszerelések voltak és ezt sem a lakosság, sem a hatóságok nem jelentették be, az illető községgel szemben megtörtént lépéseket leszünk; lakosság száma szerint 50,000 Lei-től 5,000,000 Lei-ig terjedő pénzbírsággal sújtva lesznek.

8. Az a község, melynek lakossága a mi csapataink ellen fegyvert fogott, azonnal meg lesz semmisítve és a főbűnösök családtagjaikkal együtt a helyszínén ki lesznek végezelve.

9. E rendelet ellenőrzése csapatparancsnokok, járásbírák, kormánybiztosok, térparancsnokságok, csendőrtisztek és más rendőrtisztek által, melyek a faluban székelnék, lesz végrehajtva.

10. Jelen rendelet közhírré lesz téve az újságokban, ki lesz plakátírozva minden faluban, térparancsnokságoknál, rendőrségeknél, járásbíróknál, csendőrségeknél, minden város utcáin, valamint dobverés által.

Ezen rendelet a megjelenéstől számított 24 óra letele után lép életbe. Kiadva parancsnokságunknál Debreczen, 1919 július 27-én.

Az északi csapatok parancsnoka:

MIBAESCU tábornok.

Vezérkari főnök:

ALIMANESCU ezredes.

Az olaszok nem küldtek fegyvert a vörösöknek.

Ferigo olasz tábornok a román-olasz viszonyról.

Nagyszeben, augusztus 11. A román nagy nemzeti tanács szombati ülésén megjelent Ferigo olasz tábornok, az olaszországi román önkéntes csapatok megteremtője és parancsnoka, aki mint olasz katonai attasé a magyarországi frontra és Budapestre utazik.

Mihali Tivadar elnök lelkes szavakkal üdvözölte a tábornokot és megköszönte neki, hogy mindig a románok érdekében cselekedett.

Ferigo tábornok románul köszönetet mondott az üdvözlésért, majd olaszul folytatva, magasztalta a román hadsereg győzelmeit. A Budapest bevételé miatti örömlükben — mondta — nekem is részem van, mert — amint jelentették — az általam kiképzett román katonák mint hősök harcoltak ott. Fájdalom, az utolsó napokban huzag és rágalmozó kámpány indult meg, amelynek célja, hogy a román-olasz viszonyt elhomályosítsa. Kijelentem tehát, hogy **Olaszország sohasem küldött fegyvereket Magyarországnak** és szíviünk mindig és minden körülmények között önkkel volt, hogy biztosítsa Kelet-Európában a latinizmus győzelmét. Beszédét Nagy-Románia éltetésével fejezte be.

A képviselők viharos lelkesedéssel fogadták az olasz tábornok beszédét és éltették Olaszországot.

Holnaptól kezdve újra osztanak lisztet.

A tanács megállapította az új liszt és az új kenyér árát.

A városi tanács mai ülésén Zöld József tb. tanácsnok bejelentette, hogy holnapra az István-malomban 12 vagon, a Hungária-malomban egy vagon liszt van rendelkezésre. Holnap tehát a kereskedők és pékek megkapják utalványukat és holnapután a nagyközönség két heti várakozás után újból megkapja a kvóta szerinti lisztmennyiséget. A rendelkezésre levő lisztmennyiség körülbelül két hétre elegendő.

Ezzel megindul az új lisztállítás és remélhető, hogy további fennakadások nem lesznek, annál kevésbbé, mert az állomásokon az üzletvezetőség intézkedése folytán most már elegendő vagyon is van.

Javasolta Zöld József tb. tanácsnok, hogy a tanács, mely az árlemények nagybanit árát finom lisztből 350, kenyérlisztből 60, a korpánál 30 és rozslisztből 150 koronába állapította meg mázsánként, a fogyasztói árakat akként állapítsa meg, hogy a malom a lisztkiosztásért különként egy fillért, a kereskedő pedig 19 fillért kapjon. Eszerint az új liszt fogyasztási ára a következő lesz:

nullásliszt kilója	370 fillér,
kenyérliszt kilója	80 fillér,
rozsliszt kilója	170 fillér.

Vásáry István dr. tanácsnok tiltakozik az ellen, hogy a malom a liszt kiosztásért még külön jutalékot kapjon.

A tanács az előadói javaslatot elfogadta s Vásáry tanácsnok tiltakozását jegyzőkönyvbe foglalta.

A korpa fogyasztási ára 40 korona mázsánként, termelők részére 36 korona.

Az új kenyérrákokra vonatkozólag Zöld József tb. tanácsnok a következő javaslatot tette:

A kenyér kilója:	
finom lisztből	374 fillér,
kenyérlisztből	116 fillér,
rozslisztből	180 fillér,
kevert lisztből:	
50% buza- és	
50% rozslisztből	148 fillér.

Finom- és kenyérliszt keverékből kenyeret előállítani tilos. Kenyérsütés díja magánosok részére különként 30 fillér.

A tanács az előterjesztést változatlanul elfogadta.

Jelentkezzenek a tisztek.

— Rendelet. —

Tudomásra hozatik, hogy holnaptól, 1919 augusztus 10-től kezdve négy napon belül az összes aktív és tartalékos tisztek és tisztképző iskolai hallgatók, akik Debreczenben tartózkodnak, igazolás végett a térparancsnokságnál (pénzügyi palota) jelentkezni kötelesek. Azok helyett, akik ezen időben esetleg nincsenek Debreczenben, egy családtagnak kell a bejelentést teljesíteni.

A jelentkezés az alábbi napokon fog történni, naponta 8—12 és 3—6 óráig és pedig:

M—P betűig augusztus 12-én

R—X betűig augusztus 13-án

Figyelmeztetnek, hogy mindazok, a kikről bebizonyosodik, hogy e rendeletnek nem tettek eleget, azonnal a fogolytáborokban internáltak.

Hadtáparancsnokság.

Az orvosi tanfolyam és a közkórház belegállománya.

Részletesen foglalkoztunk már két ízben is a nyári orvostani tanfolyam és a közkórház között felmerült nézeteltérésekkel a közkórház betegállományának a tanfolyam céljaira való felhasználását illetően.

Fráter Imre dr. a közkórház igazgató-főorvosának véleményes jelentését ma terjesztette a tanács elé Csűrös Ferenc dr. tanácsnok. A tanács a jelentés alapján kimondta, hogy a város méltányolva azon fontos közérdeket, mely a tanfolyam sikeréhez fűződik, felhívja a rendőrséget, hogy a kórházon hallgatóinak a rendőrségi hullaboncolásoknál való megjelenését segítse elő; felhívja a közkórház igazgatóját és orvosi karát, hogy a kórház beteg- és

hullaanyagát bocsássa a tanfolyam rendelkezésére, azonban a közkórházi igazgató jelentése alapján azzal a kikötéssel, hogy az osztályokon a betegbemutatókat a kórház kötelekébe tartozó orvosok végezzék és azon törvény betartásával, hogy a beteg csak saját beleegyezése után használható fel bemutatásokra.

Fráter Imre dr. részletesen megindokolta, miért ragaszkodnak a kórház orvosai a betegbemutatókhoz és rámutatott arra, hogy idegen előadók rontanak a kórházi orvosok tekintélyén a betegek előtt akkor, mikor a kórháznak olyan kiváló sebésze van, mint Siegmund Ernő dr., és olyan jeles bőrgyógyásza, mint Paukly Géza.

Suciu János lemondott.

Nagy viták a földreformról a nagy román nemzeti tanácsban.

Nagyszeben, aug. 11. A román nagy nemzeti tanács szombati délutáni ülésén Suciu János, a szervezési reszort főnöke, a napirend előtt bejelentette, hogy **kilép a kormányzótanácsból**, mert úgy érzi, hogy nem bírja többé az általános bizalmat. Barseanu Andrej elnök a gyűlés nevében, amely hosszantartó tapsal tüntetett Suciu mellett, kijelentette, hogy nem veheti tudomásul a lemondást és arra kérte a minisztert, hogy vonja vissza bejelentését. Suciu János újra szólásra emelkedve kijelentette, hogy **elhatározása megmástthatatlan**.

A nagy tanács ezután rátért az agrárreform részletes tárgyalására.

A 36-ik szakasznál Bontescu reszortfőnök és Maniu Gyula kormányzótanácsi elnök felszólalása és akarata dacára két mó-

dosítást fogadtak el, amelyek értelmében a parasztek igényeinek kielégítése után fennmaradó kisajátított földből a papoknak is kell adni, legfeljebb 32 holdat, az iskolák mellett mintagazdaságok megalapítására, melyekben a gyermekek és a parasztek a föld okszerű megművelését megtanulhatják.

A vitát hétfőn folytatják.

Nagyszeben, aug. 11. A nemzeti párt tagjai ma délelőtt újból összeültek, hogy a párt szervezése fölött megindult vitát folytassák. Az ülésen Maniu Gyula, a kormányzótanács és a nemzeti párt elnöke fel fog szólalni az egyezség háborítói ellen.

A békeszerződés ratifikálása

Páris, aug. 11. A belga parlament külügyi bizottsága egyhangulag megszavazta a békeszerződést ratifikáló törvényjavaslatot.

Lyon, aug. 11. A parlament békeügyi bizottsága a békeszerződés fölött nagy vitát szándékszik rendezni. A bizottság augusztus 2-én kezdi meg ülését. Clémenceau miniszterelnök a parlament belátására bízta a döntést.

Az osztrák béke.

Bécs, aug. 11. Renner dr. kancellár Saint Germanieből Bécsbe érkezett. Az újságírók előtt kijelentette, hogy az entente az osztrákok ellenjavaslatát visszautasította. A békét csak augusztus végén írják alá.

Schleswig Dániához csatlakozik

Berlin, augusztus 11. Egész Schleswig-Holsteinban befejezték a népszavazást, amelynek eredményeképpen Schleswig-Holstein Dániához csatlakozik.

A cseh-román vasuti forgalom.

Prága, aug. 11. A cseh-szlovák csapatok elérték céljukat és elfoglalták a határokat. A vasuti személy- és teherforgalom Romániával augusztus 20-án megkezdődik.

A cseh pénzügyminiszter lemondott.

Prága, augusztus 11. Horacek dr. pénzügyminiszter lemondott. A nemzeti szocialisták és a katolikus klérus buktatta meg.

Szerb-bosnyák összeütkezés Szerajevóban.

Szerajevó, aug. 11. A szerajevói konak előtt véres összeütkezés volt a szerb katonaság és a bosnyák lakosság között a szigorú rekvirálások és a szerbek fosztogatásai miatt. Gruicevic bosnyák képviselő egy gyűlésen kijelentette, hogy a bosnyákok nem akarnak Szerbiához csatlakozni. Belgrádból katonai missziót küldtek Szerajevóba, hogy az ügyben vizsgálatot indítson.

Friedmann Ignác és Fia

ujjonnan berendezett női divat és confection áruháza
augusztus hóban megnyílik
Plac-ulca 61., félemelet (Fischer-palota), „Turul” cipőüzlettel szemben.

Augusztus 15-én élethelép a kávéház-adó.

A mai tanácsülésen Vásári István tb. tanácsnok előterjesztette a kávéház-, cukrászda- és szállodai adóra vonatkozó szabályrendeletet, melyet a tanács több módosítással elfogadott.

A szabályrendelet szerint a Debrecen területén lévő kávéházak és cukrászdákban való tartózkodás és a szállodákban vagy szálláshelyeken való megszállás adó alá esik.

A kávéház- és cukrászdaadó reggel 9 órától déli 12 óráig 50 fillér, déltől éjfélig 20 fillér, éjféltől 1 korona.

Szállodai vendégek az első nyolc napon belül napi 1 koronát, minden további napért 50 fillért fizetnek.

Adómentesek a tulajdonosok, családtagjaik és alkalmazottaik, valamint a hatóság és a rendőrség ellenőrző közegei.

Az adójegyeket a házipénztár szolgáltatja ki. Az adó általában nem fizethető. Adójegyek ki nem szolgáltatása minden további nélkül megállapítja az adórövidítés tényálladékát.

A szabályrendelet augusztus hó 15-én lép életbe.

Herman Nándor

férfi fehérnemű készítő divatterme
Hatvan-utca 31.

Készít:

férfiingeket, gallérokat
mérték szerint.

Megszüntek a forradalmi törvényszékek.

Megsemmisítették a tanácsrendszer összes intézkedéseit. — Amnesztia-rendelet.

A tanácsrendszer megszünésével kapcsolatban a Vörös Ujságból lett *Esti Népszava* közli a forradalmi törvényszékek megszüntetését is.

Az igazságügyminisztérium első ténykedése volt az amnesztia-rendelet elkészítése. A rendeletet Budapesten azonnal végre is hajtották. Az összes politikai foglyokat, tuszokat, inernáltakat és minden vizsgálat, alapos gyanoúk nélkül letartóztatottakat szabadon bocsátották. A vidékre vonatkozóan az az intézkedés történt, hogy minden törvényszék küldjön ki három bírót, akik eljárnak és az érdekelteket szabadon eresztik.

Az amnesztia-rendelet folyó évi március hó 21. és augusztus 2. napja között elkövetett politikai természetű cselekmény miatt megindult bünvádi eljárást megszünteti. Az ilyen cselekmény miatt előzetes letartóztatásban levőket szabadlábra kell helyezni. Ha a fent megjelölt cselekmény miatt már büntető ítélet hozatott, a büntetés és az ítélethez fűződő minden jogkövetkezmény megszűnik.

A politikai foglyokat, akik őrizetben vannak anélkül, hogy ellenük bünvádi eljárás indulna, szabadlábra kell helyezni.

A forradalmi és katonai törvényszékek és a rögtönítélő bíróságok feloszlottak. A tanácskormány által megszüntetett pereket, valamint az eddig hozott és már végrehajtott forradalmi törvényszéki és rögtönítélő bírósági ítéleteket is revízió alá veszik. A rendes bíróságok működésüket a közeli napokban meg fogják kezdeni.

Az új bírósági tervezet a büntető igazságszolgáltatásba a laikus elemeket elsőfokon be fogja vonni, felső fokon azonban a szakbiróság továbbra is fennmarad.

Az ügyvédi kamarát helyreállítják és az ügyvédi képviselőt teljesen a régi elvek szerint fogják alkalmazni.

Letartóztatták a hajduböszörményi városi mérnököt.

A sajtóvezér eret vágott a gazdák zsebein

A hajdumegyei kommunistauralom megszűnése után pár nappal a megye életében vezetőszerpet kezdett játszani *Hajduböszörmény városa*. Ezt az élrerugtatást pedig annak köszönhetette a szürkemultu hajduváros, hogy nyomiban a megszállás után kiadta a jelszót a zsidóüldözésre.

Hajduböszörményben egy tizenhét éves kis hetilapocska vegetált, a *Hajduböszörmény és Vidéke*. Ez a lap lett az alapja, a sarkköve a zsidóellenes agitációnak. Sajtó-alapot gyűjtöttek, terjesztették minden erővel a lapocskát, mely fantasztikus színekben tobzódo távcikkeket eresztett meg a zsidóság ellen, nem győzven hangsúlyozni, hogy a háború, a háború minden nyomoruságának, de különösen a gazdatársadalom megkárosításának csakis a zsidók az okozói, meg kell tehát tőlük szabadítani az országot.

Ennek a mozgalomnak a lelke, irányítója és vezető harcosa volt *Dobay Károly városi mérnök*. Jobb ügyhöz méltó buzgalommal agitált a zsidók ellen, elnöke lett a sajtóbizottságnak, cikkeket is irt háziújságjába, de főfeladata a honmentő akció irányítása volt.

Nem akarjuk itt részletezni ennek az akciónak a történetét, ismeri Debrecenben és a megyében mindenki és meg van róla minden jóérzésű embernek a maga véleménye. Elmékedések helyett tényeket mondunk el, tényeket, amelyek minden szónál ékesebben beszélnek, amelyek megdöbbenő világossággal mutatnak rá, kik merték a nagy purifikálás, a nagy tisztogatás munkáját magukra vállalni csak azért, hogy hamis jelszavaik cégére alatt üthessék a zsidót.

A tény az, hogy *Dobay Károly* hajduböszörményi városi mérnököt, a sajtóalap elnökét, a zsidóellenes heccet vezérét szombaton este a román katonai parancsnokság letartóztatta és Debrecenbe kísérte be, ahol kihallgatása most folyik.

Az itt következő kis eset élénken bizonyítja, mennyire a nagygazdák hasznát szolgálta és meny-

nyit ártott a kisembereknek *Dobay* közreműködése. A rekviráó bizottság előtt megjelent egy *O. Szabó* nevű városi díjnok, elővezette egyetlen tehénkéjét és kérte, mentesítsék a rekvirálás alól, mert ez a tehén az egyetlen vagyónkaja. *Dobay* azonban kurtán kijelentette, hogy a tehenet rekvirálni kell, mert a megállapított létszámot elő kell állítani, különben is *O. Szabónak* gazdag apósa van, majd ad neki tejet.

A *Dobay*-rendszer nagy elkecsereledést keltett a kisgazdák között, akiknek az izgatottságát napról-napra fokozta a *Dobay* eljárása.

De nemcsak a gazdákat használta ki *Dobay* közhasznu tevékenysége, hanem a *malomtulajdonosokat* is. Amikor rendelet jelent meg a gépek rekvirálásáról, *Dobay* nagyobb összeget vett föl a malomtulajdonosoktól azzal, hogy gépeiket mentesíti a rekvirálás alól. Csak jóval később, a pénz leszurkolása után tudták csak meg a malmosok, hogy malomberendezések rekvirálásáról szó sem volt, tehát potyára tömtek pénzzel *Dobay*-t.

A megszálló parancsnokság tudomást szerzett a manipulációkról és titokban megfigyeltette *Dobay*-t, aki azonban megsejtette, hogy vigyáznak rá és elkezdte visszafizetni a hardesolt összegeket.

Ez azonban már nem segített rajta, szombaton este letartóztatták és Debrecenbe szállították.

Dobay Károly egészen a legutolsó napokig szította Hajduböszörményben a zsidóellenes izgatásokat. Az elmúlt héten Hajduböszörményben hatalmas plakátok jelentek meg, ezzel a szöveggel: „Üsd a zsidót!”

A rendőrség által folytatott nyomozás során *Dobay Károly* elismerte, hogy ő rendelte meg a plakátokat *Szabó Ferencnek*, a Hajduböszörmény és Vidéke kiadójának nyomdájában és büszkén jelentette ki, hogy vállalja a plakátokért a felelősséget, mert a köz érdekében cselekedett.

Az itt röviden elmondottak élénken rávilágítanak a hajduböszörményi „honmentésre”. — Megállapítható, hogy *Dobay Károly* a zsidóüldözés eszméjét, amelyet műveletlen, tudatlan, rövidlátó falusiemberek előtt még ma is lehet ideig-óráig népszerűsíteni, arra használta fel, hogy így szerzett népszerűsége révén jogtalan, sőt tiltott anyagi előnyökhöz jusson és megállapítható, hogy a nagy tisztogató, aki a gazdatársadalom minden káráért a zsidókat akarta fele-

lőssé tenni, súlyos károkat okozott a hiszékeny gazdáknak. A kérdés csak az, hogy az így szerzett összeg befolyt-e a zsidóellenes sajtóalapra? A Hajduböszörmény és Vidéke szegényes külseje és gyöngye belső tartalma után ítélve, bajosan.

Mindenkinek saját érdeke ruhasszükségletét
Feldheim Testvérek
(Király-utca 4.) posztóárubázában
besze: ezul,
ahol állandóan választékos raktár
angol férfi, női ruha, costum szövetek
és női ruhasselymekben.

HIREK.

— **Szakács Andor sajtófőnök.** Budapestről jelentik, hogy a kormány *Szakács Andort*, a magyar hírlapírás ismert kiválóságát nevezte ki a sajtóügyek vezetőjévé.

— **A fehérhátu bankjegyek.** A városban levő fehérhátu bankjegyek lebélyegzése után a pecséteteket a megszálló parancsnokságra vitték át és polgári tisztviselők közbenjöttével lebélyegezték a román parancsnokság fehérhátu bankjegy készletét is. Szombaton délután végeztek a munkával és a pecséteteket a pénzügyigazgatásához szállították vissza. A megszálló parancsnokságon mintegy 15 millió értékű fehér bankjegyet bélyegeztek felül.

— **A román nemzeti tanács tagjainak immunitása.** Nagyszebenből jelentik: A román nagy nemzeti tanács szombati ülésén *Busoua Konstantin* ügyvéd javaslatára kimondta, hogy a tanács tagjának mindazért, amit a plenáris vagy a bizottsági üléseken mond, immunitást biztosít.

— **Halálozás.** Súlyos gyász érte *Szathmáry Zoltán* debreceni hírlapírót. Leánya, *Annuska* 16 éves korában, hosszas szenvedés után szombaton meghalt. Mélyen sulytott kollégánk gyászában számosan osztoznak. Az elhunyt leánya temetése holnap, kedden délután 3 órakor lesz a római katolikus temető kápolnájában.

— **A közkórház költségvetése.** A közkórház igazgató-őorvosa, *Fráter Imre dr.* kimerítő jelentés és költségvetés kapcsán közölte a tanáccsal, hogy amennyiben az ápolási díjat nem emelik fel 13 korona 70 fillérré, akkor a kórház deficitje az év második felében 819.000 korona lesz. Kéri tehát, hogy a tanács a kórház havi ellátmányát emelje fel. A számvetőség a kórház előterjesztését felülvizsgálta és azonkívül, hogy számos tétel leszállítását javasolta, előterjesztést tett több olyan intézmény bevezetésére, amelyek részint megtakarítást jelentenek, részint a kórházi élelmezést is megkönnyítik. Így a fejadag-táblázat bevezetését, baromfi-és sertéstartás bevezetését, a kórházi gyógyszerárak nyilvános gyógyszerárakra való átalakítását. A tanács a számvetőség javaslataihoz hozzájárult, az ápolási díj felemelése iránt adott

alkalommal megteszi a kormányánál a szükséges intézkedéseket s addig is a kórháznak a jövőben 123.562 korona havi elátnányt utal ki.

— Az ásványvizek és a szódavíz megadóztatása. A számvétség előterjesztést tett a tanácsnak, hogy a házipénztár bevételeinek fokozására adóztatassák meg az ásványvíz és szódavíz fogyasztását. A tanács utasította a számvétséget, hogy tegyen előterjesztést a tanácsnak az új adó bevezetésére szükséges intézkedésekről.

— **Eljegyzés.** Horovitz Esztiét eljegyezte Horovitz Béla Hajdubádhazon. (Minden külön értesítés helyett.)

— **A budapesti egyetem hallgatói,** akik Debreczenben rekeutak, mozgalmat indítottak visszautazásuk érdekében. Aug. 14-ikén és 15-ikén a reggeli lapok közölni fogják, hogy hol és milyen időben jelentkezzenek az egyetemi hallgatók az utazásra.

— **Aranylakodalom.** Egy köztisztviselőben élő régi debreceni polgar, Borgida Ábrahám és neje Gelberger Zseni ma ünnepeik aranylakodalomukat. A jubiliáns öreg ur egyike azon keveseknek, akik a kőniggrázi csata harcosai közül még életben vannak, az egész városban ismeretes volt kedélyes humoráról. Utolsó éveit azonban elszomorította Zoltán fiának hősi halála a Doberdón. Azóta csöndes visszavonultságban élt bánatának s mai aranylakodalma is legszűkebb családi körben ülte meg; nagyszámú tisztelői mindamennett tudomást szereztek a ritka családi ünnepélyről és elaraszították jókívánataikkal az aranylakodalmas házaspárt.

— **A gazdák eladták jószágait.** A debreceni gazdasági egyesület küldöttsege jelent meg Csóka Samuel polgármesterhelyettes-főjegyzőnél és előadta, hogy augusztus 12-én 225 darab ökröt kell a megszálló parancsnokságnak beszoigaltatni. A helyzet azonban az, hogy számos gazda eladta, vagy más meggyekbe hajtatta el jószágait és így mentesült a rekviralas alól. A gazdasági egyesület azt kéri, hogy a város azoknak a gazdáknak a terhere, akik ilyeneken kivontak magukat, vásároljon marhatat és így egészítse ki a rekvirált mennyiséget. A városi tanács úgy határozott, hogy azok a gazdák, akik a főispán felhívása óta, mely szerint ne adják el a gazdák jószágait, eladták, vagy elhajították ökreiket, nem mentesíthetők a rekviralas alól, hanem költségrek vásárolt marhakkal egészítik ki az előirt rekviralandó mennyiséget.

— **A hadiarvákért.** Moskovits Katóka a hadiarvák részére gyűjtött 12 koronát. Illetékes helyére juttattuk.

— **Értesítés.** Van szerencsém a n. e. közönség szives tudomására adni, hogy társam, Kálmán István, a cégből kilépett és az üzletemet tovább is Weisz Mihály és Tsa cég alatt folytatom. Tisztelettel Weisz Mihály aranyműves és ékszerész, püspöki palota.

— **Kartonmanchetták,** melyeket nem kell mosatni, kaphatók Czél Henrik könyv- és papírkereskedésében.

Frank Sándor

női divat üzlete
Piac-utca 42. sz.
(Hungária-kávéházzal szemben.)

Állandóan raktáron:
női divat szövetek,
selymek, zefirek,
francia grenadinok,
kretonok,
harisnyák és női
fehérneműek.

**Olcsó
szabott árak**

— **Figyelmeztetés.** A román térparancsnokság rendelkezése a rendőri kapitányság felhívja a fogatelőállításra kötelezett gazdákat, hogy a rendelkezéseknek a legpontosabban tegyenek eleget, különben a térparancsnokság a legszigorubb büntetést fogja végrehajtani.

— **A szegény gyermekek ingyenes orvosi rendelője.** A népjóléti hivatal bejelentette a városi tanácsnak, hogy a szegény gyermekek részére létesítendő orvosi rendelő vezetésére Szentes Zsigmond dr. minden fizetés nélkül vállalkozott. A tanács tudomásul vette a jelentést és Szentes Zsigmond dr.-nak köszönetet mondott.

— **A nagyerdei vendéglőben** ma sertéssültet, hajószeszt, tepertős pogácsa és jóitalok, Csütörtökön és vasárnap délután fonatos. A villamos 10 órán tul is közlekedik.

— **A bodegák megrendszabályozása.** A kereskedelmi és iparkamara előterjesztése alapján a városi tanács a bodegákra vonatkozólag ma tudomásul vette a rendőrség határozatát, mely a bodegák üzletkörét megállapítja; utasította a rendőrséget, hogy tisztiorvosok közbenjöttével vizsgáljon meg minden bodegát és ahol a helyiség egészségtelen, zárassa be, ahol javítások szükségesek, kötelezze a tulajdonost a javításoknak elvégzésére. A tanács határozata szerint a bodegák ezentul reggel 7 órától esti 7 óráig tarthatók nyitva.

— **Az áramfogyasztásdíja.** Megirtük, hogy vasárnap délelőtt a megszálló parancsnokságon értekezlet volt az összes érdekeltek bevonásával a helyi vasut által a villamos áramért fizetendő díjak megállapításáról. Az értekezlet határozatából kifolyólag ma reggel egy szakértő bizottság megkezdte a városi világítási vállalat szakszertő feldolgozását. A bizottság tagja három debreczeni szakértő és Rimanóczy Béla, a nagyváradi villamos művek igazgatója. A vizsgálat arra terjed ki, hogy mennyibe kerül önköltségi áron az áramkiosztás, továbbá, hogy a világítási

vállalat teljes üzemének mennyi szénre van szüksége naponta. A vizsgálat egy napig tart. Kedden a megszálló parancsnokságon a vizsgálat adatai alapján tovább folytatják a tárgyalásokat.

— **Werner-Divatház, a Bika-épületben.** Sajátkészítményű fehérneműek. Mérték utáni rendelések gyorsan és pontosan készülnek. Gallérok minden számban raktáron.

— **Könyvtárakat** és egyes műveket állandóan legmagasabb áron vásárol Czél Henrik antikváriuma. Első Takarékpótlóban. — Kivánatra hához megyek megtekinteni.

— **A városi közművelődési könyvtár** (Füvészkert-u. 2.) melynek olvasóterme és kölcsönkönyvtára díjtalanul áll a város 16 éven felüli mindkét nembeli lakosságának rendelkezésére, már az első héten szépen terjesztette a komoly irányú műveltséget. Ugyanis olvasótermét az első hét napon összesen 277 egyén látogatta, kik közül a lapokon és folyóiratokon kívül a kézi könyvtár értékes ismeretterjesztő műveit 111-en olvasták. A kölcsönzők sorába összesen 177 egyén iratkozott, kik 282 művet vittek ki 350 kötetben. Tehát a könyvtár első hét napi könyvforgalma összesen 461 kötet volt.

SZINHAZ.

Park Mulató. Ma este 7 órakor nyit a Park Mulató, amelyben napról-napra gyarapszik a látinivaló. Már most megállapítható, hogy a népkert egyik legkedvesebb szórakozó helye lesz Debrecennek. A nagy előadáson ma egy rendkívül mulatságos boózat a „Nick Karter“ kerül színre. Számozott helyek délután 5 órától előre válthatók.

SPORT.

A vasárnapi football mérkőzések.
NAC—DTE 1 : 0 (1 : 0).

Mintegy 3500 főnyi közönség figyelte végig a régi két rivális csapat játékát a nagyerdei sporttelepen, mely különösen az első félidőben mindkét részről erős iramu volt.

A nagyváradiak abszolút fölényben voltak; gyors, ésszerű és szép pass-játékkal győnyörködtették a közönséget, azonban egy nagy hibájuk volt: ha a lapdával az ellenfél kapuja elé értek, képtelenek voltak góllőni. Kapusuk egy-két lapdát kapott, melyet könnyen védett.

A DTE tartalékokkal állott ki. Csatársora lassu, unalmas játékot mutatott, csak néha-néha láttuk Weinsteint és Kisert lefutni, kiket azonban a váradiak védelme, különösen Glück, azonban leszerelt. Viszont a védelem — Csáky és Glatz — erős támasza volt csapatának: Glatzot ily szépen még nem láttuk játszani. A kapott gol a kapu előtti kavardásban egyik DTE játékosától visszapatannva gurult be a hálóba.

Zempléni Gusztáv, a mérkőzést kifogástalanul vezette.

A DVSC győzelme Nyiregyházán

Eredmény 11—1 (félidő 7 : 0).
Szenzációs győzelmet aratott a Debreceni Vasutas Sport Club a DTE-t még a közelmúltban 2—re verő Nyiregyházai T. V. E. ellen.

A vasutas csapat ez alkalommal új összeállításban szerepelt, mely a hozzáfűzött reményeknek teljes mértékben megfelelt. A Polanczky I.-el megerősített csatársor valóságos gólzáport zúdított az ellenfél kapujára, míg a kapuba beállított Szolárszky II. s Keresztesyvel megerősödött közvetlen védelem minden NyTVE támadást megghihsított. A kapot 1 goal üres kapuba ment be. Bertók mint centerhalf Polanczky méltó utódja.

A DTE pályán trenirozó egyesületek, illetve csapatok vezetését felkérjük, hogy a tréningbeosztás megbeszélése céljából kedden délután 6 órakor a nagyerdei sporttelepen megjelenni sziveskedjenek. A vezetőség.

DTE I/b—DTE III. 1 : 0.
Hajduböszörményi Atl. Club.
—DNySC 2 : 1.

Törvénykezés

§ Sikkasztó kalauz. Thejsz Gábor villamos kalauz múlt év decemberében napi bevételéből 250 korona készpénzt elköltött. A Helyi Vasut társaság feljelentette a kalauzt, akit a törvényszék ma sikkasztás vétségéért egy ónapi fogházra ítelt.

Felelős szerkesztő:
DR HEGEDÜS LORÁNT

Kiadó:
HEGEDÜS ES SANDOR
irodalmi és nyomdai részv. társ.

APOLLO

Kedd—Szerda—Csütörtök
augusztus 12., 13., 14.

Nagy kabaré-előadások:

1. Konferál — Várnai. 2. Árkossy Olga — fétyollánc 3. Ujdonságok a nagyvilágból. — Várnai. 4. Kuplák — Seregh Marcsa. 5. Magyar műdalok (Frater Loránt módjára) hegedűn előadja Káldor, zongorán kíséri Plaskez Fritz. 6. Legújabb fővárosi ujdonságok — Zöldhegyi Anna. 7. Mi újság a háremben? bohózat, írta Herczegh Kálmán. 8. Konferál — Várnai. 9. Modern táncok — Árkossy Olga. 10. Sláger kuplák — Zöldhegyi Anna. 11. Klasszikus füttyáriák — (párisi ujdonságok) Káldor. 12. Radagán tánc Seregh Marcsa—Várnai. 13. Krausz ur a szeparéban. Bohózat; a pincér — Káldor, Krausz ur — Várnai, a tyuk — Egyed Lenke.

Előadás kezdete 8 órakor.

Elsőrendű darabos mész

métermázsánként 100 koronáért oltott mész köbméterenként 600 koronáért állandóan kapható

ORBÁN és Tsa fakeskedőknél
Szoboszlói-ut.

Élesztőt

egész évre biztosíthat magának, ha liszt-könyveit

KUPFER IGNÁC

Liszt- és fűszerkereskedésében Bádógos-utca beadja, hol a lisztvevők az élesztői mizériák között is élesztővel rendszeren elláttnak.

Férfi ruha fordításokat

ugyszintén egész öltönyöket, legkényesebb izléseknek megfelelően elkészítik.

Morgenstern Manó

uriszabósága

Szent Anna 5.

Feltétlen

reális üzlethez

nagyobb tőkével rendelkező

társat keresek.

Levelet teljes címmel „Bízalom” jellegre a kiadóhivatalba kérek.

Darabos mész, fedélcserép

állandóan kapható

Bocskay-tér 2. szám alatt.

Legolcsóbb és legkellemesebb

bevásárlási forrás

Gyémánt Géza és Tsa

fűszer- és gyarmatárú nagykereskedőnél, Piac-utca 50. szám.

Cipőfelsőrész-készítő

Kossuth-utca 4.

Elsőrendű munka. Ugy tucát, mint páros munkát gyorsan és pontosan készít

Hartman

Lindenfeld H. és Tsa

cég.

Mindenféle

fuvarozást,

ugyszintén könnyű hintóval vidékre is állandóan vállalkok.

Péterfia 38.

Szt.

Pál-Gyógyintézet

Debreczen, ref. Egyházpalota.

Rendelés egész nap.

Tüdőbetegek, asthmások, idegbetegek, rheumások, borbajások, nemibetegségek s minden más chronikus bajok gyógykezelésére, az összes természetes gyógytényezőkkel felszerelt intézet.

Egy nagyobb vétel folytán sikerült megvennem

női és férfi ruhaszöveteket, valamint vásznakot, zefíreket, schifonokat, továbbá férfi és női fehérneműket, harisnyákat, zsebkendőket, nagy választékban kapható

STARK SÁNDOR

üzletében

Piac-utca 7., Vecsey-ház.

Olcsóbb mint a mosás!

kitünő minőségű

karton-manchetták.

Állandóan tiszta, 4-szer cserélhető.

1 pár 1 kor. 50 fillér. Erősebb 2 korona.

Kapható

Hegedűs és Sándor r.-t.

papirkereskedésében és minden jobb férfidivatüzletben.

Élesztő!

Naponta friss, állandóan kapható, kizárólag nagyban, fűszer és liszt-kereskedőknek és oly iparral ellátott üzemek és üzletek részére, hol az eladásra szükségelt sütés igazolható, bodegák csakis üzleti sütés céljából lesznek kiszolgálva. Mindenkor legolcsóbb napi árt esetről-esetre előzetesen bejelentem a Közélemezési hivatalnak. Házhoz szállításra megrendeléseket elfogadok, valamint vidéki kereskedőknek is szívesen állok rendelkezésére.

Rosenthal Sándor

kizárólagos élesztő kereskedő. Csapó-utca 19. szám.

Új liszt-könyvecskéket

lisztre, valamint kenyérré állandóan legpontosabb kiszolgálás mellett eszközölök.

Szíves pártfogást kérve:

Sedler Márton

sütőmester

Széchenyi-utca 49.

Férfiruhák

javitását, fordítását, valamint női felöltők és kosztümök készítését és átalakítását legjutányosabban elfogad

Engel és Halász

Széchenyi-utca 18.

Legolcsóbb élesztő-forrás

Markovits-féle szesz-élesztő nagyban és kicsiben a legolcsóbban kapható

KUPFER IGNÁC

liszt- és fűszerkereskedésében Bádógos-utca.

Új ház eladó

Zsák-utcában, sarok épület, kényelmes beosztás. Értekezni

ÖHLBAUM-iroda

Piac-utca 75.

Cigarettapapír, öngyújtó, kovakő

nagyban kapható

LEITNER és RÖMER

rövidáru nagykereskedésében Kossuth-utca 2. Kéfé, meszelő, csotárak gyári áron.

Gummi-bélyegzőt

pecsétnyomót és mindenféle vésést készít

PAULÓ vésnök.

Batthyányi-utca 22. szám.

Telefon: 13-75.

KOLLMANN FERENC

bádógos és vízvezetési szakiparos

Török Bálint utca 1. szám.

Készít és javít szakszerűen bádógos és szerelő munkálatokat.

Szegedi Rózsapaprika

valamint marosújvári 100 fokos szappanfőző maroszóda

nagyban és kicsiben legolcsóbban kapható

KUPFER IGNÁC liszt- és

fűszerkereskedésében

Bádógos-utca.

Malomtulajdonosok

figyelmébe!

Étesítjük a t. malomtulajdonos urakat, hogy

eredeti svájci szita**selyem gazé szövetek**

érkeztek és míg a készlet tart, gyári irodánkban beszerezhetők.

Princz Testvérek

vasöntöde, gépgyára

és malomépítészete

SZATMÁR.**Favágó!**

Motoros gépünkkel

házhoz meggyünk

dolgozni

Katz Testvérek

Hatvan-utca 6. és

Szív-utca 12.

Apró hirdetések

 POSTA

Ernő Ottónak levele van a kiadóban.

Ma kedden oltán lesznek. Kérem szíveskedjék megjelenni. Üdvözlöm.

Barna 35* levele van a kiadóban.

Ismeretleg kizárva. Kérem, legyen egy kis türelemmel. Néhány napra el kellett utaznom. T.

 VEGYES

Román nyelvre bármiféle kérvényeket fordítok. Ogonovsky, Csapó-utca 53. keresztépület.

Elvesztett vasárnap délelőtt egy arany fülbevaló 1 nagy és 6 kisebb kövel. A szíves megtaláló juttassa a Zugó-utca 4. szám alá, hol illő jutalomban részesül.

Wonder Már, József kir. herceg-utca 24. Bádógos, vízvezeték és permetező, valamint fürdő-gázkályhák javítását elvállalom.

Roman nyelvre mindenféle kérvényeket írok és fordítok egész nap. Haimovits, Szentanna 58.

Vízvezeték, csatornázás, központi fűtés és kut javításokat készít szakszerűen Gyenes, Miklós utca 29. — Ugyanott tanulók felvétetnek.

Román és magyar nyelven írok kérvényeket. Kandia-utca 8. sz.

Irodámat legjobban javít Keszler, első debreceni műszerész Széchenyi-u. 1.

Mindenféle új és használt butorok legolcsóbban beszerezhetők Piac-utca 37. (Kistemplombazár.)

 KERESLET

Egy kévi leány és egy tanulóleány azonnal felvétetik. Schimmer Mórné női kalapüzlet Piac-utca 2.

Férfiszabó munkára nőt és férfit német és magyar munkára felveszek Zugó-utca 6.

Bejárónő egész napra felvétetik Széchenyi-utca 16. keresztépület.

 VETEL

Veszek és adok el mindenféle ékszert, aranyat, ezüstöt és drága köveket. Krámer József, József kir. herceg-utca 3.

Mézes kannák, mosófazékok, mindenféle bádógosárak készen, ugyszintén javításokat elfogadok Ozitrom, Király-utca 2.

30-40 holdas tanyabirtok, megfelelő gazdasági épületekkel, lehetőleg Debreczenhez közel, megvételre kerestetik. Cím a kiadóban.

 ELADAS

Eladó új és használt butorok, világos háló-, ebédlő-, szalongarnitúra, konyhaberendezés, szőnyegek, függönyök, diványok, székek, fűrdőszobaberendezés. József kir. herceg-utca 20.

Nagy fabódék olcsón eladók. Eötvös-utca 9., délután 3-5-ig.

Eladó egy tej- vagy hushordó kocsi Rábóczy-utca 58.

Adria pótkáva, borszir, enkorca, gyanta paprika, kékkő, gépolaj és pipere-szappan nagyban és kicsiben kapható Gyémánt Géza és társa Piac-utca 58.

Papírszárca jó erős, nagyobb mennyiségben olcsón eladó. Cím a kiadóban. Szalon garnitúra, komplett, kitünő állapotban, olcsón eladó. Cím a kiadóban.

Egy nagyobb és egy kisebb cserépkályha eladó. Megtekinthető a kiadóhivatalban Piac-utca 49. II. udvarban az emeleten.

Eladó Diószegi-uton, Vágóhidon túl negyedóra járásnyira 25 hold tanyaföld, Kondoros mellett, kőút szélén, Belsőlegelő 169. szám. Értekezhetni Gazdák bankja.

Cenzurat de Sublocotenentul Horla.